

# Hoja de Seguridad

Página: 1/13

BASF Hoja de Seguridad  
Fecha / actualizada el: 06.01.2016  
Producto: **AECTRA BV**

Versión: 2.0

(30636546/SDS\_CPA\_AR/ES)  
Fecha de impresión 07.01.2016

## 1. Identificación de la sustancia o preparado y de la sociedad o empresa

### AECTRA BV

Principales usos recomendados:  
uso: producto fitosanitario, Herbicida

Empresa:  
BASF Argentina S.A.  
Tucumán 1  
1049 Buenos Aires, ARGENTINA  
Teléfono: +54 11 4317-9600  
Telefax número: +54 11 4317-9700  
Dirección e-mail: ehs-ar@basf.com

Información en caso de urgencia:  
Tel.: +54 2320 491-510, +54 3402 490-007, +55 12 3128-1590

## 2. Identificación de los peligros

### Elementos de la etiqueta

De acuerdo con los criterios del GHS (ONU)

Palabra de advertencia:  
Atención

Indicaciones de peligro:  
H303 Puede ser nocivo en caso de ingestión.  
H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia (respuesta):  
P312 Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico/si la persona se encuentra mal.

Consejos de prudencia (eliminación):

P501 Eliminar el contenido/el recipiente en un punto de recogida de residuos especiales.

Conforme a la directiva 67/548/CE o 1999/45/CE

Directivas de la CE

Frase(s) - R

R53 Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Frase(s) - S

S2 Manténgase fuera del alcance de los niños.  
S13 Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.  
S20/21 No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización.

Componente(s) peligroso(s) que determina(n) el etiquetado: DICAMBA

### **Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

De acuerdo con los criterios del GHS (ONU)

Toxicidad aguda: Cat. 5 (Por ingestión)  
Peligroso para el medio ambiente acuático - crónico: Cat. 3

Conforme a la directiva 67/548/CE o 1999/45/CE

Posibles peligros:

Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

### **Otros peligros**

De acuerdo con los criterios del GHS (ONU)

Otros Peligros (GHS):

Ver Sección 12 - Resultados del ensayo de PBT y mPmB.

Si es aplicable, se facilita en esta sección la información sobre otros peligros que no den lugar a la clasificación pero que puedan contribuir al peligro global de la sustancia o mezcla.

Valoración PBT / mPmB:

El producto no contiene ninguna sustancia que cumpla con el criterio PBT (persistente/bioacumulable/tóxica) ni con el criterio mPmB(muy persistente/muy bioacumulable).

---

## **3. Composición/Información sobre los componentes**

### **Mezcla**

### Descripción Química

producto fitosanitario, Herbicida, Concentrado soluble (SL)

### Ingredientes peligrosos (GHS)

De acuerdo con los criterios del GHS (ONU)

#### | Dicamba

Contenido (P/P): 39,4 %  
 Número CAS: 1918-00-9  
 Número CE: 217-635-6

Acute Tox.: Cat. 4 (Inhalación - polvo)  
 Acute Tox.: Cat. 4 (Por ingestión)  
 Eye Dam./Irrit.: Cat. 1  
 Aquatic Acute: Cat. 2  
 Aquatic Chronic: Cat. 2  
 H318, H332, H302, H401, H411

#### 2-(2-aminoetoxi)etanol

Contenido (P/P): < 25 %  
 Número CAS: 929-06-6  
 Número CE: 213-195-4

Acute Tox.: Cat. 5 (Por ingestión)  
 Acute Tox.: Cat. 5 (dérmica)  
 Skin Corr./Irrit.: Cat. 1B  
 Eye Dam./Irrit.: Cat. 1  
 H313, H303, H314

### Ingredientes peligrosos

según la Directiva 1999/45/CE

#### | Dicamba

Contenido (P/P): 39,4 %  
 Número CAS: 1918-00-9  
 Número CE: 217-635-6  
 Símbolo(s) de peligrosidad: Xn, N  
 Frase(s) - R: 20/22, 41, 51/53

#### 2-(2-aminoetoxi)etanol

Contenido (P/P): < 25 %  
 Número CAS: 929-06-6  
 Número CE: 213-195-4  
 Símbolo(s) de peligrosidad: C  
 Frase(s) - R: 34

En el caso que se mencionen sustancias peligrosas, en el capítulo 16 figura la indicación detallada de los símbolos de peligrosidad.

## 4. Medidas de primeros auxilios

Tras inhalación:  
 Reposo, respirar aire fresco.

Tras contacto con la piel:  
 Lavar abundantemente con agua y jabón.

Tras contacto con los ojos:

Lavar los ojos afectados con agua en chorro, durante por lo menos 15 minutos, manteniendo los párpados abiertos. Consultar con un oftalmólogo.

Tras ingestión:

Lavar inmediatamente la boca y beber abundante agua, provocar el vómito, buscar ayuda médica.

Indicaciones para el médico:

Síntomas: Los efectos y síntomas conocidos más importantes se describen en la etiqueta (ver sección 2) y/o en la sección 11., Síntomas y efectos adicionales más importantes son desconocidos hasta ahora.

Tratamiento: Tratamiento sintomático (descontaminación, funciones vitales).

---

## 5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción adecuados:

agua pulverizada, dióxido de carbono, espuma, extintor de polvo

Riesgos especiales:

monóxido de carbono, dióxido de carbono, óxidos de nitrógeno, óxidos de azufre

En caso de incendio las sustancias/grupos de sustancias citadas pueden desprenderse.

Información adicional:

Refrigerar con agua los recipientes en peligro. En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos. Acumular separadamente el agua de extinción contaminada, al no poder ser vertida al alcantarillado general o a los desagües. Eliminar los restos del incendio y el agua de extinción contaminada respetando las legislaciones locales vigentes.

Vestimenta de protección especial:

Use equipo respiratorio autónomo y traje de protección.

---

## 6. Medidas en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipos de protección y medidas de emergencia

Medidas de protección para las personas:

Utilizar ropa de protección personal. Evitar el contacto con la piel, ojos y vestimenta. No respirar el vapor/aerosol.

Medidas de protección para el medio ambiente:

Evitar que el producto penetre en el suelo/subsuelo. Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas.

Método para la limpieza/recogida:

Para pequeñas cantidades: Recoger con material absorbente (p. ej. arena, serrín, absorbente universal, tierra de diatomeas).

Para grandes cantidades: Cercar/retener con diques. Bombear el producto.

Eliminar el material recogido teniendo en consideración las disposiciones locales. Recolectar los residuos en contenedores adecuados, etiquetados y cerrados. Limpiar a fondo con agua y

tensoactivos los utensilios y el suelo contaminados, teniendo en cuenta las normas sobre la protección del medioambiente.

---

## 7. Manipulación y almacenamiento

### Manipulación

#### Medidas Técnicas:

Para la manipulación de productos fitosanitarios en envases destinados al usuario final, se han de tener en consideración las recomendaciones de uso. Se recomienda llevar ropa de trabajo cerrada.

#### Protección de Fuego y Explosión:

No se recomienda ninguna medida especial. La sustancia/el producto no es combustible. El producto no es explosivo.

#### Precauciones/ Orientaciones para el manipuleo seguro.:

Almacenar y utilizar el producto teniendo en consideración las disposiciones locales, no se requieren medidas especiales. Buena aireación/ventilación del almacén y zonas de trabajo. No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización. Lavarse las manos y/o cara antes de las pausas y al finalizar el trabajo.

#### Medidas específicas de Higiene:

Guardar por separado la ropa de trabajo. Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.

### Almacenamiento

#### Medidas Técnicas:

#### Estabilidad durante el almacenamiento:

Periodo de almacenamiento: 24 Meses

Otras especificaciones sobre condiciones almacenamiento: Conservar alejado del calor. Proteger de la irradiación solar directa.

#### Productos y materiales incompatibles:

Separar de alimentos, bebidas y alimentos para animales

---

## 8. Controles de exposición / Protección personal

### Parámetros de control específico

Componentes con valores límites de exposición en el lugar de trabajo:

No hay límites de exposición profesional conocidos

### Equipo de protección personal

#### Protección de las vías respiratorias:

No es necesario la protección de las vías respiratorias.

**Protección de las manos:**

Guantes de protección adecuados resistentes a productos químicos (EN 374) y también para un contacto directo y a largo plazo (recomendación: índice de protección 6; correspondiente a > 480 minutos de tiempo de permeabilidad según EN 374): por ej. de caucho de nitrilo (0.4 mm), caucho de cloropreno (0,5 mm), cloruro de polivinilo (0.7 mm), entre otros.

**Protección de los ojos:**

gafas protectoras con protección lateral (gafas con montura) (EN 166)

**Protección de la piel y cuerpo:**

Seleccionar la protección corporal dependiendo de la actividad y de la posible exposición, p.ej. delantal, botas de protección, traje de protección resistente a productos químicos (según EN 14605 en caso de salpicaduras o bien EN ISO 13982 en caso de formación de polvo)

---

## 9. Propiedades físicas y químicas

Estado de la materia:	líquido (20 °C)
Estado físico:	líquido
Color:	<** Phrase language not available: [ ES ] BAS01 - HPK38029 **>
Olor:	suave, agradable, dulce
Valor límite de olor perceptible:	No determinado debido al potencial de peligrosidad para la salud por inhalación.
Valor pH:	aprox. 7 - 9 (25 °C) (medido en el producto sin diluir)
Temperaturas específicas o rangos de temperaturas en los cuales ocurren cambios en el estado físico.	
Punto de ebullición:	aprox. 100 °C El punto de inflamación indicado corresponde al disolvente.
Punto de solidificación:	aprox. < 0 °C El punto de inflamación indicado corresponde al disolvente.
Velocidad de evaporación:	no aplicable
Punto de inflamación:	> 100 °C Sin punto de inflamación - medición efectuada hasta la temperatura de ebullición
Temperatura de autoignición:	465 °C (Directiva 92/69/CEE, A.15) El producto no ha sido ensayado. La indicación se ha deducido a partir de sustancias o productos de una estructura o composición similar.

**Límite superior de explosividad:**

Como resultado de nuestra experiencia con este producto y de nuestro conocimiento de su composición, no esperamos que presente ningún peligro siempre y cuando el producto se utilice adecuadamente y de acuerdo con el uso previsto

**Límite inferior de explosividad:**

Como resultado de nuestra experiencia con este producto y de nuestro conocimiento de su composición, no esperamos que presente ningún peligro siempre y cuando el producto se utilice adecuadamente y de acuerdo con el uso previsto

**Flamabilidad:**

no inflamable

**Autoinflamabilidad:**

no es autoinflamable

La indicación ha sido deducida a partir de las propiedades de sus componentes individuales.

**Descomposición térmica:** aprox. 230 °C

Los datos indicados se refieren a la materia activa. Ninguna descomposición, si se almacena y aplica como se indica/está prescrito.

**Riesgo de explosión:**

Basado en su estructura química no existe ninguna indicación de propiedades explosivas.

**Propiedades comburentes:** Debido a la estructura el producto

no se clasifica como comburente.

**Presión de vapor:**

aprox. 23,3 hPa

(20 °C)

El punto de inflamación indicado corresponde al disolvente.

**Densidad relativa de vapor (aire):**

no aplicable

**Densidad:**aprox. 1,22 g/cm<sup>3</sup>

(20 °C)

**densidad relativa:**

No hay datos disponibles.

**Solubilidad en agua:** soluble*Indicaciones para: Dicamba*

*Coefficiente de reparto n-octanol/agua (log Pow): -0,55*  
*(25 °C; Valor pH: 5)*

*(Directiva 107 de la OECD)*

BASF Hoja de Seguridad  
Fecha / actualizada el: 06.01.2016  
Producto: **ATECTRA BV**

Versión: 2.0

(30636546/SDS\_CPA\_AR/ES)  
Fecha de impresión 07.01.2016

-1,8  
(25 °C; Valor pH: 6,8)  
-1,9  
(25 °C; Valor pH: 8,9)

(Directiva 107 de la OECD)

(Directiva 107 de la OECD)

-----  
Viscosidad, dinámica: 22,4 mPa.s  
(25 °C)

Otras informaciones:

Si es necesario, en esta sección se indica información sobre otras propiedades fisico-químicas.

## 10. Estabilidad y reactividad

Reacciones peligrosas:

Ninguna reacción peligrosa, si se tienen en consideración las normas/indicaciones sobre almacenamiento y manipulación.

Condiciones a evitar:

Ver FDS capítulo 7 - Manipulación y almacenamiento.

Materiales y sustancias incompatibles:

ácidos fuertes, bases fuertes, fuertes agentes oxidantes

Productos peligrosos de descomposición:

No se presentan productos peligrosos de descomposición, si se tienen en consideración las normas/indicaciones sobre almacenamiento y manipulación.

## 11. Informaciones toxicológicas

### Toxicidad aguda

Valoración de toxicidad aguda:

Baja toxicidad tras una sola ingestión. Prácticamente no tóxico, después de una única inhalación.

Prácticamente no tóxico por un único contacto cutáneo.

DL50 rata(Por ingestión): > 2.000 mg/kg

CL50 rata, macho/hembra (Por inhalación): > 5,3 mg/l 4 h

No se observó mortalidad. Se ha ensayado un aerosol.

DL50 rata, macho/hembra (dérmica): > 2.000 mg/kg

No se observó mortalidad.

### Efectos Locales

Valoración de efectos irritantes:

No es irritante para la piel. No es irritante para los ojos.

Irritación primaria en piel conejo: no irritante



Irritación de los ojos conejo: no irritante

### **Valoración de otros efectos agudos.**

Indicaciones: No hay datos disponibles.

Valoración de otros efectos agudos.:

Basado en la información disponible no se espera toxicidad en órganos diana específicos tras una sólo exposición

### **Sensibilización**

Valoración de sensibilización:

No existen evidencias de un potencial efecto de sensibilización de la piel.

Ensayo Buehler modificado cobaya: No sensibilizante en piel según experimentación animal.

### **Toxicidad en caso de administración repetida**

Valoración de toxicidad en caso de aplicación frecuente:

El producto no ha sido ensayado. La valoración ha sido calculada a partir de las propiedades de sus componentes individuales.

*Indicaciones para: 2-(2-aminoetoxi)etanol*

*Valoración de toxicidad en caso de aplicación frecuente:*

*Después de una administración repetida el efecto principal es la corrosión.*

### **Toxicidad genética**

Valoración de mutagenicidad:

Los test de mutagenicidad no dan ninguna indicación sobre un potencial genotóxico. El producto no ha sido ensayado. La valoración ha sido calculada a partir de las propiedades de sus componentes individuales.

### **Carcinogenicidad**

Valoración de cancerogenicidad:

En varios ensayos realizados en animales no se han observado efectos carcinogénicos. El producto no ha sido ensayado. La valoración ha sido calculada a partir de las propiedades de sus componentes individuales.

*Indicaciones para: Dicamba*

*Valoración de cancerogenicidad:*

*En ensayos de larga duración realizados con ratas y ratones, en los cuales la sustancia se les suministro con la comida, no se pudo observar un efecto cancerígeno de la misma.*

### **Toxicidad en la reproducción**

Valoración de toxicidad en la reproducción:

Durante los ensayos en el animal no se observaron efectos que perjudican la fertilidad. El producto no ha sido ensayado. La valoración ha sido calculada a partir de las propiedades de sus componentes individuales.

### **Toxicidad en el desarrollo**

Valoración de teratogenicidad:

En ensayos con animales realizados a una dosis que no es tóxica para los progenitores no se observaron efectos teratogénicos. El producto no ha sido ensayado. La valoración ha sido calculada a partir de las propiedades de sus componentes individuales.

### **Peligro de Aspiración**

Ensayo de toxicidad por aspiración:

No hay datos disponibles.

No se espera riesgo por aspiración., El producto no ha sido ensayado. La valoración ha sido calculada a partir de las propiedades de sus componentes individuales.

### **Otras indicaciones de toxicidad**

Una incorrecta utilización puede ser perjudicial para la salud.

---

## **12. Información ecológica**

Posibles efectos ambientales, comportamiento e impacto.

### **Ecotoxicidad**

Valoración de toxicidad acuática:

Existe una alta probabilidad de que el producto no sea nocivo para los organismos acuáticos. Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Toxicidad en peces:

CL50 (96 h) > 100 mg/l, *Oncorhynchus mykiss*

Invertebrados acuáticos:

CE50 (48 h) > 100 mg/l, *Daphnia magna* (estático)

Plantas acuáticas:

CE50 (7 Días) > 100 mg/l, *Lemna gibba*

CE10 (7 Días) 1,7 mg/l, *Lemna gibba*

### **Movilidad**

Evaluación del transporte entre compartimentos medioambientales:

El producto no ha sido ensayado. La valoración ha sido calculada a partir de las propiedades de sus componentes individuales.

*Indicaciones para: Dicamba*

*Evaluación del transporte entre compartimentos medioambientales:*

*La sustancia no se evapora a la atmósfera, desde la superficie del agua.*

*En caso de vertido a suelo, el producto se infiltra en él y, dependiendo de su degradación biológica, puede ser transportado por volúmenes grandes de agua a las capas más profundas del suelo.*

### **Persistencia y degradabilidad**

Valoración de biodegradación y eliminación (H<sub>2</sub>O):

Difícilmente biodegradable (según criterios OCDE) El producto no ha sido ensayado. La valoración ha sido calculada a partir de las propiedades de sus componentes individuales.

*Indicaciones para: Dicamba*

*Valoración de biodegradación y eliminación (H<sub>2</sub>O):*

*Difícilmente biodegradable (según criterios OCDE)*

*Indicaciones para: Dicamba*

*Indicaciones para la eliminación:*

*5 % DBO de la DQO (28 Días) (OECD 301F; ISO 9408; 92/69/CEE, C.4-D) (aerobio, odo activado, industrial) Difícilmente biodegradable (según criterios OCDE)*

### **Bioacumulación**

Evaluación del potencial de bioacumulación:

El producto no ha sido ensayado. La valoración ha sido calculada a partir de las propiedades de sus componentes individuales.

*Indicaciones para: Dicamba*

*Evaluación del potencial de bioacumulación:*

*Debido al coeficiente de distribución n-octanol/agua (log Pow) no es de esperar una acumulación en organismos.*

### **Indicaciones adicionales**

Más informaciones ecotoxicológicas:

No permitir que el producto penetre de forma incontrolada en el medio ambiente.

---

## **13. Consideraciones relativas a la eliminación**

Métodos de disposición seguros y ambientalmente adecuados.

Producto: Debe ser eliminado en una planta incineradora adecuada, observando la legislación local vigente.

Residuos de productos: Debe ser eliminado en una planta incineradora adecuada, observando la legislación local vigente.

Envase contaminado:  
Los envases contaminados deben vaciarse de forma óptima pudiendo eliminarlos como la sustancia/el producto.

---

## 14. Información para el transporte

### Transporte Terrestre

#### Transporte por carretera

Mercancía no peligrosa según los criterios de la reglamentación del transporte

#### Transporte Ferroviario

Mercancía no peligrosa según los criterios de la reglamentación del transporte

### Transporte Fluvial

Mercancía no peligrosa según los criterios de la reglamentación del transporte

### Transporte Marítimo

IMDG

Mercancía no peligrosa según los criterios de la reglamentación del transporte

#### Sea transport

IMDG

Not classified as a dangerous good under transport regulations

### Transporte Aéreo

IATA/ICAO

Mercancía no peligrosa según los criterios de la reglamentación del transporte

#### Air transport

IATA/ICAO

Not classified as a dangerous good under transport regulations

---

## 15. Reglamentaciones

### Otras reglamentaciones

En este subapartado se encuentra aquella información regulatoria aplicable que no está mencionada en otros apartados de esta Ficha de datos de seguridad.

---

## 16. Otras informaciones

Indicaciones detalladas de los símbolos de peligrosidad y las frases R que están indicados en los capítulos 2 y 3:

Xn	Nocivo.
N	Peligroso para el medio ambiente.
C	Corrosivo.
20/22	Nocivo por inhalación y por ingestión.
41	Riesgo de lesiones oculares graves.
51/53	Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
34	Provoca quemaduras.

---

Las variaciones respecto a la versión anterior se han señalado para su comodidad mediante líneas verticales situadas en el margen izquierdo del texto.

Los datos contenidos en esta hoja de seguridad se basan en nuestros conocimientos y experiencia actuales y describen el producto considerando los requerimientos de seguridad. Los datos no describen en ningún caso las propiedades del producto (especificación de producto). La garantía en relación a ciertas propiedades o a la adecuación del producto para una aplicación específica no pueden deducirse a partir de los datos de la Hoja de Seguridad. Es responsabilidad del receptor de nuestros productos asegurar que se observen los derechos de propiedad y las leyes y reglamentaciones existentes.